

# 継ぎたくなる店

神奈川区・曙通商店会「寺尾屋」

## 大口名物餃子、「値上げせず」には親子三代のたゆまぬ努力が



左から、娘さんご夫婦(辰己さん=53歳、洋子さん)、国男さん(75歳)、達也さん(25歳)。初代・二代目の目下の心配事は三代目の達也さんが独身なこと。「早くいい人を見つけて安定してほしい」と口を揃える。まだ25歳のシャイな達也さんは軽く聞き流していたが。寺尾屋 URL=[http://www.navida.ne.jp/snavi/4265\\_1.html](http://www.navida.ne.jp/snavi/4265_1.html)

# よこはま市商連

137号 2006年(平成18年)1月10日号

発行 社団法人横浜市商店街総連合会  
発行人 岡野誠一  
〒231-0031 神奈川県横浜市中区万代町1-1  
横浜市教育文化センター11階  
TEL. 045-662-0874 FAX. 045-662-5888  
eメール shoren@iris.or.jp  
制作 有限会社商店街情報センター

市商連HP <http://www.yokohama-syoutengai.com/>



▲自転に乗ったまま気軽に「餃子ください」(外売りは行列になることが多い)



▲パリパリに香ばしく焼かれた「大口名物・寺尾屋の餃子」18種類の具が詰められている

▼餃子の皮巻きは50年来国男さんが担当



神奈川区・曙通商店会の寺尾屋は、メニューにラーメンやチャーハン、焼きソバなどが並ぶ大衆向け中華料理店だが、何より有名なのは30年間値上げしない名物餃子(1皿7個140円で毎日千皿以上を売る)。親子三代で店を切り盛りしている「継ぎたくなる店」でもある。根っから商売好きの初代・国男さん、菓子屋に生まれ食べ物関係の商売をしたいと望んでいた辰己さん、物心ついた時から見よう見まねで店を手伝っていたという二代目・洋子さんと三代目・達也さんの三代が揃って元気に繁盛店を維持し続けている。

取材にうかがった土曜日の午後10月末にTBSのバラエティ番組「ぴったんこカンカン」で取り上げられたばかりの寺尾屋は客足が途絶えることなく、親子三代(4人、プラス店員さん1人)が、次々出される店内と外売りの注文をこなしていた。本紙ではかつて、寺尾屋「餃子値上げせず」の心意気を紹介したが、それは三代にわたる努力の結果だった。「これ以上値段を抑えるのは難しい」となっ

た2年前、それまで仕入れていた餃子の皮や麺を自家製にすることを決心した。コストは抑えられたが、国男さんと達也さんは以後毎朝5時起きで皮づくりに精を出す。辰己さんが、息子は、お客さんを相手にしているより職人的な仕事に向いている」と言うように、達也さんも「将来はうちの皮や麺を卸したい」と元氣いっぱい。辰己さん自身も、「人を増やして支店を出したい。地方発送にも力を入れたい」と意欲を見せるが、国男さんは、「今は広げる時じゃない」と慎重だ。洋子さんも、「日本の寺尾屋の餃子と言われるようになりたい。水餃子やピリカラ餃子もメニューに入れたい」と、機会があるごとに三代それぞれで、味のこと店の将来のことなどを語り合う。一昨年6月、大口駅前に「餃子の王将」が開店するなど、寺尾屋にとって樂觀を許さない状況になっていることも事実で、時間に追われる毎日の中で、さぞや忙しく余裕なく立ち働いておられることと想像したが、三代とも全くあわてず、そのおだやかな話しぶりが印象に残った。

他頁の主な記事 2=[商店街加入促進]憲章づくりや勧誘活動など着々 商店街加入促進運動・中間報告 3=[クローズアップ商店街]栄区・長沼商栄会「安全・安心の商店街づくり」に名乗り上げ、防犯パトロール 4=[新年のご挨拶] 5=[フロム市役所]市井の名店継承事業/商店街の「コミュニティの核」再生プロジェクト [フロム市商連]区商連会合会議で共通商品券など審議/防災トピックス2 6=[NEWS・NEWS]

# 憲章づくりや勧誘活動など着々

## 商店街加入促進運動 中間報告

市商連では2004年度から、「商店街加入促進運動」を進めている。昨年3月には、フランチャイズチェーンやスーパー業界、消費者・市民団体、横浜商工会議所、横浜市と連名で「横浜商店街のまちづくり協働宣言」を行い、合わせて、加入促進マニュアルを作成、加盟全商店会に会員分を配付した。

その後、(社)神奈川県宅地建物取引業協会横浜支部(6支部)と(社)全日本不動産協会横浜支部に対し、傘下会員への文書配付などで協力を依頼するなどの活動をしている。

一方、「商店街憲章」づくりや未加入店への勧誘活動に取り組む単会も増えている。

### 単会、区商連の取り組み例

#### 商店街憲章作成へ

鶴見区の鶴見銀座商店街協組では、未加入店は少ないが、現加入店に改めて商店街のあり方を考えてもらい、合わせて今後の新規出店に備える意味で、商店街の理念を文章化する憲章づくりに取り組むことになっている。



写真は、「商店街憲章」づくりを討議する鶴見銀座商店街協組の役員ら

ただ、スタンブ事業が昨年9月末にスタートし、並行して商店街医療施設マップの作成、ホームページのリニューアルなどにも取り組んでいるため、憲章がまとまるのは3月末頃になりそうという。

#### 説明することで理解

緑区の中山商店街協組では、昨夏から秋にかけて、若手を中心に勧誘活動を展開、新たに20店ほどが加盟店したという。

面的に広がる同商店街ではこれまで新規出店があっても、すぐに情報が役員まで伝わらず、また、判明しても「そのままにしていた」ことが多かった。これを反省、若手を中心とした勧誘チームをつくり、未加入店へ説明にまわった。

#### 「駅中商店街」に

##### 区商連加入を呼び掛け

戸塚区商連では、JRの戸塚駅および東戸塚駅に「駅中商店街」ともいえる商店群が形成されていることから、区商連への加入勧誘活動を始めた。

山内悟会長が昨年末、JR東日本横浜支社を訪れ、「駅自由通路の商店群は商店街なので、戸塚区商連に加入し、区内商業の振興に参加してほしい」と要望したところ、「このような申し出を受けたのは初めて。検討のうえ、返事をする」ということだった。

## 横浜市商店街総連合会会員のための年金共済

加入時期 平成18年1月～2月25日まで  
(18年5月1日始期分)

右表の金額は、神奈川財団年金共済制度規程にもとづく給付であり、積立金に付利する予定利率は1.25%(配当金は含まず)として計算した額ですが、今後、変動(増減)することがあります。したがって将来のお支払い額をお約束するものではありません。

10年確定年金給付額等試算表 ・2口 月1万円の場合

加入期間	掛金累計	脱退一時金	基本年金月額
5年	600,000円	約599,700円	約(5,260)円
10年	1,200,000	1,233,920	10,810
15年	1,800,000	1,904,880	16,690
20年	2,400,000	2,614,760	22,910
25年	3,000,000	3,365,920	29,490

お問い合わせは.. 神奈川県中小企業振興財団 事務局・Tel 045-312-5186



# 地域連携で商店街再生の年に

(社) 横浜市商店街総連合会長 岡野誠一



新年おめでとうございます。昨年後半から「景気回復」と報じられて

います。しかし多くの商店街ではそのような実感はありません。

一方、子供や高齢者を狙った犯罪の多発などで、安全安心な地域づくりが叫ばれる中、商店街の重要性が再認識されつつあります。

商店街には、商品・サービスの供給プラス、人々が交流し、安心して暮らせるまちづくりを、地域の住民団体やNPO、企業、行政などと連携し、進めていくことが望まれています。

地域の事業者は業種業態を問わず、商店会の一員としてまちづくりに努めることが大事です。それが地域のイメージアップにつながります。市商連でも「横浜商店街のまちづくり協働宣言」やマニュアル作成など、商店街加

## 安全・安心・ふれあい・そして魅力的な店のある商店街を

## 平成18年の年頭にあたって

横浜市長 中田 宏



あけましておめでとうございませう。今年も横浜市商店街総連合会

の皆さんが健やかに一年を過ごせますよう心より祈念しております。これまで、「民の力が十分に発揮される都市・横浜」の実現に向け、皆さんの御協力をいただき様々な改革・改善を進めてまいりました。G30運動で

は、目標を上回る減量を達成する等大きな成果をあげています。商店街の皆さんにも、販売段階でのごみの減量への配慮を引き続きお願いします。

本格的な少子高齢社会の到来による福祉ニーズの拡大など、待たなしの課題が迫っています。市民や地域、行政等の力を合わせ、発想の転換や工夫により新たな未来を築いていきたいと考えております。現在、20年先を見通した市の基本構想「長期ビジョン」を

入促進運動を進めています。

また、「市井の名店」が築き上げた信用やノウハウを残すための事業なども市の支援、中小企業診断士の皆さんの協力も得て進めています。

他方、厳しい財政状況の中、共通商品券など従来の事業見直しにも取り組んでおります。今年を商店街再生促進の年とするよう努めることをお誓いし、年頭の挨拶とさせていただきます。



防犯も商店街の重要な役割に  
(写真は青葉区・青葉台南商店会の皆さん)

策定中であり、1月に「素案」を発表します。多くの皆さんから御意見をいただけるようお願いいたします。

開港150周年・市政120周年となる2009年も3年後に迫りました。横浜の再発展を内外にアピールする節目となるよう準備を進めてまいります。本年も横浜市政への御理解・御協力をよろしく申し上げます。

## 読みやすく役立つ機 関紙づくりにご指導 ご支援お願いします

『よこはま市商連』  
編集委員長・黒川順吉



約350商店  
会1万5000  
店舗の情報交  
流、そして商店  
街をとりまく環  
境変化・活性化  
策のヒントなどを伝えられるよう、編集委員一同努力いたします。

本紙についてのご意見や各商店会の  
ニュースなど情報提供、そしてご指導  
よろしく申し上げます。

### 編集委員

小泉裕資(西区商連役員) / 平本勉港  
南区商連会長) / 黒川順吉(磯子区商  
連会長) / 加藤喜男(緑区商連役員) /  
相原和世(青葉区商連会長) / 臼井喜  
代士(栄区商連会長) / 金刺昇一(泉  
区商連会長) / 渡辺薫(瀬谷区商連役  
員) / 宮坂彰志(横浜市経済局商業・  
サービス業課課長) / 山田孝一(同係  
長) / 城所寛明(同) / 江澤洋一(財  
横浜産業振興公社) / 松田泰征(社)  
横浜市商店街総連合会専務理事) / 加  
藤剛(同事務局員) / 樋口泰雄(有  
商店街情報センター)

## 市井の名店継承事業

### 後継者希望店と開業希望者マッチング 市商連HPで公開

商店街には、後継者がいないため廃業し、空き店舗になることを悩んでいるお店がある一方で、新たに事業を行いたいという開業希望の方もいます。

そこで、商店街の店舗後継者づくりを進め、また、地域で事業を行うことを希望している方へ機会を提供するため、店舗等提供者と開業希望者の「お見合い」等を行い、地域生活に欠かせない店舗の維持・継承を図っています。

また、事業継承に向けたサポート体制も整えております。

店舗等提供希望者については、社団法人市商店街総連合会を通じて調査を行い、9店舗が現在登録されています。

アドレス <http://www.yokohama-shop.com>

今後、掲載店舗の拡充を図ってきたいと考えておりますので、後継者難で悩んでいる店舗経営者の方に、登録をお願いします。

なお、ホームページでの募集にあたっては、店舗名や商店街名など、店舗が特定される情報は伏せて募集することが可能です。

店舗等提供希望者と開業希望者の受付及び問い合わせは、同HPのほか、市商連事務局でも行っておりますので、ご連絡ください。

電話 662・0874

## 商店街の「コミュニティ」の核「再生プロジェクト」

商店街の「地域コミュニティ」の再生を図るため、企業とNPO、商店街との連携のあり方等を検証する「コミュニティ再生モデルプロジェクト」を実施しています。

このプロジェクトは、「目的、担い手、事業内容」の3つを融合、トータルに実施することが特徴です。

準備中のモデルは、港北区の妙蓮寺ニコニコ会銭湯跡地を活用して、今



年1月からイムノエイト株式会社が高齢者支援事業、NPO法人びーのびーのが子育て支援事業を展開します。高齢者、親子、商店街の人々などの異世代の交流を生み、新たな商店街の賑わいにつなげ、かつて銭湯にあったようなコミュニティの再生をめざしています。

## 大型小売店舗の計画と届出書類を市役所で見るができます

横浜市内：問合せ先・縦覧場所・意見書提出先

【横浜市経済局商業・サービス課】TEL.045-671-2591

URL <http://www.city.yokohama.jp/me/keizai/jourei/ritihou.html>

届け出の内容

・新設(新設のみ店舗所在区の各区役所区政推進課でも見ることができます)				縦覧期間・意見書提出期限
大規模小売店舗の名称(所在区)	主な小売業者	開店日	店舗面積	
(仮称)ヨコハマポートサイドA・3街区プロジェクト商業棟(神奈川区)	(株)アクタスほか	18.8.1	6,767平米	18.2.27
サミットストア横浜大口店(神奈川区)	サミット(株)	18.5.31	2,375平米	18.2.27
・大規模小売店舗の施設の配置及び運営に関する変更				縦覧期間・意見書提出期限
大規模小売店舗の名称(所在区)	主な小売業者	主な変更点		
コスモスクエア大倉山(マルエツ大倉山店)(港北区)	(株)マルエツ	閉店時刻ほかの変更		18.2.6
岩崎学園ビル(西区)	(株)三越	開・閉店時刻ほかの変更		18.2.6
オリンピック港北ニュータウン店(都筑区)	関敬一ほか	開・閉店時刻ほかの変更		18.2.6
たまプラーザ東急ショッピングセンター(青葉区)	(株)東急百貨店ほか	荷さばき施設時間帯の変更		18.2.6
オーケー妙蓮寺店(港北区)	オーケー(株)	開・閉店時刻ほかの変更		18.2.6
オーケー日吉店(港北区)	オーケー(株)	開・閉店時刻ほかの変更		18.2.6
ナイス第3ビル(鶴見区)	(株)ナイス	開・閉店時刻ほかの変更		18.3.15
コープかながわ片倉店(神奈川区)	加藤孝ほか	閉店時刻ほかの変更		18.3.27
第二宮元ビル(西区)	(株)宮本ビル	閉店時刻ほかの変更		18.3.27
ライフ大口店(神奈川区)				
野沢商事株式会社磯子店(磯子区)	(株)松坂屋ストア	閉店時刻ほかの変更		18.4.17

## FROM 市商連

### 共通商品券情報

2005年10・11月の実績 (カッコ内前年比)

発行額(万円)	回収額(万円)	回収率
160 (48%)	268 (54%)	167%

10月の発行額ベスト3 (数字は万円)

- (1)南区・横浜橋通商店街協組 30
- (2)緑区・長津田商店街協組 10
- (3)〔社〕横浜市商店街総連合会 5

11月の発行額ベスト3

- (1)港北区・港北区商店街連合会 30
- (1)中区・大和町商栄会 30
- (3)鶴見区・末吉商店街池下通り会 25

### 防災トピックス②

### 日頃から注意を!

最近頻発に起きる地震、こうした災害に対しての心構えなど防災関連のトピックスを前号から掲載しています。

「産業防災連絡会議」

5S(整理・整頓・清掃・清潔・躰<sup>しじゆ</sup>)があなたの命を守ります!

什器・備品・資材・在庫などは安定した棚、落下しても安全な場所に置きましょう!

出入口付近は、倒れるロッカーなどで塞がれぬように!

非常口には、物を置かないように!

共通商品券など審議  
市商連では12月9日、共通商品券の今後のあり方などをテーマに区商連会長会議を開催した。

## 共同施設整備相次ぐ

神奈川県の大口界隈商店街の共同施設整備が相次いでいる。

JR大口駅寄りの大口通商店街協組では駐車場の増設、曙通商店会では街路灯の建て替え、第2京浜国道から京急子安駅寄りの大口通一番街協組ではアーケードのリニューアルと各店の日

よけテン  
ト、統一  
看板一新  
など。



写真は左から、大口通の駐車場、曙通の街路灯、大口通一番街のアーケード



## アーケードに太陽電池

南区の横浜弘明寺商店街協組は、3月末までに太陽光発電システムを完成させる。アーケード上に太陽光パネル（電池）を設置し、蓄電した電気は深夜の防犯灯用電力として使用する。1時間あたりの発電量は10kw。

横浜市環境創造局から商店街としては今年度唯一のモデル指定を受けた。昨年度は、栄区の本郷台駅前アーケード商店街協組、緑区の竹山団地中央商店会が指定を受け、深夜の防犯灯に利用している。

## 建築確認の段階で

### 規制できる地区計画

中区の伊勢佐木町1・2丁目振組が作成した「イセザキモール地区計画」が11月の横浜市都市計画審議会です承された。家族連れなどがこれまで以上に楽しく安心して買い物や飲食できるイメージづくりのため、モール沿いの殆どの地権者の同意を得て作成した。市議会で採択されれば、新年度から風俗店などは建築確認の段階で規制できる。

## 医療地図で来街仕掛け

鶴見区の鶴見銀座商店街協組は、商店街周辺の医療施設地図を作成中。

同商店街ではこの数年、空き店舗が出ると開業する医院が増え、周辺部を含め20数軒の医療施設が集中している。

このため通院者や近隣住民向けに、それらの医療施設の場所と連絡先、そして同商店街の店舗などを盛り込んだ地図をつくる。また、「地図だけではおもしろくない」と医院の待合室にクイズ用紙を置いてもらい、回答者には同協組からスタンプを進呈するといった仕掛けも検討している。

## 戸塚駅前でフリーステージ

3月11～12日に戸塚駅前で、音楽コンサートや各種団体・商店が出店するバザーなどが開催される。戸塚区商連や横浜商工会議所の若手グループ、戸塚区役所などで構成する「戸塚フリーステージ実行委員会」が主催。

「戸塚ものじまん」(区内で選ばれた逸品)のブースや周辺部地域から「戸塚駅前で実験的に店舗を開いてみたい」という希望者の出店も受け入れる。

### まちのニュースやご意見を

本紙へのアンケートをお願いします  
市商連HPの『よこはま市商連』へアクセスし、最新号を見ていただくアンケート欄に行くように設定してあります。  
商連HP

<http://www.yokohama-syoutengai.com/>

